

فراخوان سمینار

رویه‌های استاندارد بانکداری

بین‌المللی (ISBP) بر مبنای UCP600



کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد سمیناری تحت عنوان «رویه‌های استاندارد بانکداری بین‌المللی (ISBP)» بر مبنای UCP600 برگزار نماید. این سمینار روز چهارشنبه ۱۴ اسفند ماه ۱۳۸۷ با حضور اساتید مجرب در زمینه ISBP تشکیل خواهد شد.

هزینه ثبت نام برای دانشجویان ۳۵۰/۰۰۰ ریال، اعضای کمیته ایرانی ۵۰۰/۰۰۰ ریال و برای غیر اعضا ۷۰۰/۰۰۰ ریال می‌باشد علاقمندان به شرکت در سمینار مذکور می‌توانند مبالغ فوق را به شماره حساب ۵۱۶۱/۰ بانک ملت شعبه شرکت نفت به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت کنندگان را به همراه تصویر فیش پرداختی حداکثر تا پایان وقت اداری روز یکشنبه ۱۳۸۷/۱۲/۱۱ به شماره نمایر ۸۸۳۰۸۳۳۰ دبیرخانه کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) ارسال نمایند.

جهت کسب اطلاعات بیشتر در خصوص برنامه سمینار مذکور به آدرس www.icc-iran.com مراجعه و یا با شماره ۸۸۳۰۶۱۲۷ تماس حاصل نمایید.

در این شماره می‌خوانید:

- آخرین مهلت ثبت نام در چهارمین دور رقابت های اتاق های بازرگانی جهان اعلام شد
 - فراخوان سمینار رویه های استاندارد بانکداری بین المللی (ISBP) بر مبنای UCP 600
 - معرفی پرفروش ترین کتاب های ICC در سال ۲۰۰۸
 - گزارش شرکت دبیر کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی در اجلاس دو روزه پاریس
 - اجلاس مشترک کمیسیون گمرک و مقررات تجاری ICC و سازمان گمرک جهانی (WCO)
 - دعوت از نمایندگان ICC جهت شرکت در نخستین دور گفتگوهای منطقه ای سازمان ملل در حقوق بشر
 - انتصاب دبیر جدید کمیسیون داوری ICC
 - تعیین زمان برگزاری اجلاس کمیسیون مالکیت فکری ICC
- معرفی کتاب:
- مقررات UNCTAD/ICC برای اسناد حمل مرکب کالا

آخرین مهلت ثبت نام در چهارمین دور رقابت های اتاق های

بازرگانی جهان اعلام شد

ترجمه: نرگس فرزنان

2009
World Chambers
Competition



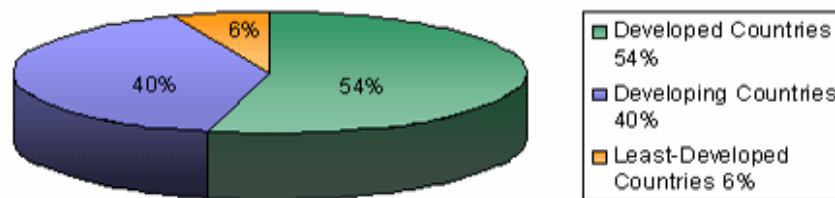
طبق اعلام اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، آخرین مهلت ثبت‌نام از متقاضیان

شرکت در چهارمین دوره رقابت‌های اتاق های بازرگانی جهان حداکثر تا اول مارس ۲۰۰۹ مطابق با ۱۱ اسفند ماه ۸۷ می باشد.

برگزاری رقابت‌های اتاق‌های بازرگانی جهان یکی از مهمترین اقدامات فدراسیون اتاق‌های بازرگانی جهان (WCF) در حاشیه برگزاری ششمین کنگره اتاق های بازرگانی جهان در کوالالامپور مالزی است؛ این رقابت‌ها فرصت برابری را در معرفی ابداعات و ابتکارات در اختیار اتاق‌های سراسر جهان قرار می‌دهد و به این طریق راهکاری در جهت تقویت تشکیلات اقتصادی کوچک و متوسط (SMEs) به شمار می‌رود. در این دوره رقابت‌ها، اتاق‌های بازرگانی در ۴ سطح به معرفی آثار خود و رقابت با دیگران می‌پردازند. این سطوح به ترتیب زیر می‌باشند:

- بهترین پروژه نامتعارف (Best Unconventional Project)
- بهترین پروژه کوچک بازرگانی (Best Small Business Project)
- بهترین پروژه بین المللی (Best International Project)
- بهترین شبکه ارتباطی (Best Networking Project)

در دور قبلی این مسابقات در سال ۲۰۰۷، ۵۵ اتاق بازرگانی از ۳۸ کشور جهان به رقابت پرداختند که از مجموع کل شرکت کنندگان، ۵۴ درصد کشورهای توسعه یافته، ۴۰ درصد کشورهای در حال توسعه و ۶ درصد متعلق به کشورهای کمتر توسعه یافته بود.



همچنین در رقابت‌های سال ۲۰۰۷ کشورهای آنگولا، بنگلادش، بوسنی، برزیل، کانادا، آلمان و سریلانکا به مرحله پایانی این مسابقات راه یافتند. همچنین، مانند سال‌های قبل جایزه‌ای با عنوان "شناخت ویژه" به بهترین پروژه یکی از اتاق‌های بازرگانی کشورهای توسعه یافته تعلق خواهد گرفت.



ششمین کنگره اتاق‌های بازرگانی جهان، ۱۴ تا ۱۶ خرداد ماه سال آینده (۳-۵ June 2009) در شهر کوالالامپور کشور مالزی برگزار می‌شود. این کنگره دو سالانه از سوی فدراسیون اتاق‌های بازرگانی (WCF) و با حضور بیش از یک هزار و ششصد نماینده از اتاق‌های بازرگانی و نمایندگان بخش خصوصی، همچنین برخی از سران سیاسی، اقتصادی و صنعتی جهان و هیأتی از اتاق بازرگانی ایران در مالزی افتتاح خواهد شد.

طبق اعلام فدراسیون اتاق‌های بازرگانی جهان (WCF) محور مباحث مورد بررسی در ششمین کنگره اتاق‌های بازرگانی جهان شامل بررسی تأثیرات اقتصادی تغییرات اقلیمی در مناطق جغرافیایی جهان، بررسی اثر متقابل بحران غذا، آب و منابع انرژی و نیز بررسی فرصت‌ها و تهدیدهای جهانی شدن می‌باشد.

همچنین ۱۶ سمینار آموزشی جهت بررسی مسائل مهمی نظیر نحوه همکاری‌های بین‌المللی و سازمان‌های دولتی و خصوصی، بررسی بحران‌های اقتصادی جهان در تحولات منابع انرژی و غذایی، بررسی روند جهانی شدن در مناطق مختلف جهان، بررسی برنامه‌ها و خدمات به منظور کمک به آغاز کسب و کار و حمایت از اتاق‌های بازرگانی از جوانان و زنان کارآفرین در طول این اجلاس برگزار می‌گردد.

معرفی پر فروش ترین کتاب های ICC در سال ۲۰۰۸

ترجمه: نرگس فرزاد

راهنمای کاربردی "تهیه پیش نویس و انجام مذاکرات قراردادهای بازرگانی بین المللی"

تجارت و بازرگانی بین المللی هر روز پیچیده تر می شود و با توجه به گستره جهانی آن، دانش، آگاهی و تخصص های خاصی را می طلبد. فضای کسب و کار جهانی تابع قانونمندی های خاصی است و اتناق بازرگانی بین المللی (ICC) از ابتدای فعالیت های خود تلاش بسیاری را در جهت تنظیم این قوانین برای تسهیل مبادلات بین المللی نموده است.

این کتاب، راهنمایی کاربردی در طرح مذاکرات و تهیه پیش نویس قراردادهای بازرگانی بین المللی است. نویسنده کتاب، فابیو بورتولوتی (Fabio Bortolotti)، یکی از مشهورترین کارشناسان قراردادهای حقوقی است. وی در این اثر با تأکید بر شرایط حاکم بر اجرای قراردادهای بین المللی، راهکارهای موثری را در حل معضلات رو به رشد این حوزه مطرح نموده است. به اعتقاد او این مسائل عبارتند از: انتخاب قوانین قابل اجرا، انتخاب حوزه قضایی، داوری بین المللی، استفاده از فرم های بین المللی در تنظیم قراردادها.



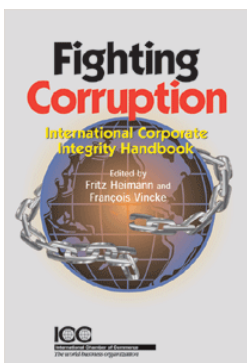
اصولاً فرم و استاندارد در قراردادهای بین المللی از دیدگاه حقوقی و تجارت بین المللی ضمن ایجاد هماهنگی در ارگان های ذیربط در تجارت بین المللی، نسبت به تسهیل این روابط نیز تأثیر زیادی دارد. همچنین به دلیل شدت یافتن روند جهانی شدن بازارها و گسترش قلمرو اقتصادی در ماوراء مرزها، چارچوب قراردادهای بین المللی برای بازرگانان سراسر جهان پراهمیت شده است، که این کتاب راهنمای خوبی در این مسیر می باشد. همچنین این کتاب نقش مؤثری در روان سازی فعالیت حقوق دانان و تسهیل امر قانونگذاری داشته است.

کتاب "تهیه پیش نویس و انجام مذاکرات قراردادهای بازرگانی بین المللی" در ۸ بخش نکات مفیدی را در اختیار حقوق دانان و سایر مراجع قانونی قرار می دهد. عناوین این بخش ها عبارتند از: تعاریف، قوانین و مقررات قابل اجرا، روش های حل و فصل اختلافات بین المللی، اصول داوری بین المللی، بررسی دعاوی حقوقی پیش از تشکیل دادگاه عمومی، طرح مذاکرات و استنتاج قراردادهای بین المللی، فرم های اتناق بازرگانی بین المللی (ICC) و ضمائم.

کتاب "مبارزه با فساد مالی"

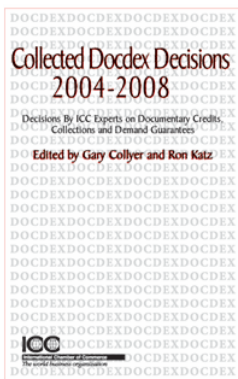
این کتاب با هدف راهنمایی کارشناسان اقتصادی در شناخت انواع فساد در بازارهای مالی و روش های مقابله با آن منتشر گردیده است و حاوی بخش جدیدی در ارتباط با کنوانسیون مقابله با فساد سازمان ملل است که در ویرایش پیشین وجود نداشت.

کتاب حاضر نوشته دو کارشناس مطرح جهان فرانسیوس وینک (Francios Vincke) رئیس کمیسیون ضد فساد مالی ICC و فریتز هیمان (Fritz Heimann) نایب رئیس این کمیسیون می باشد. فرانسیوس وینک از بنیانگذاران مؤسسه بین المللی Transparency و قاضی سابق دیوان داوری بروکسل است.



کتاب "مقررات کارشناسی برای حل و فصل اختلافات اعتبار اسنادی DOCDEX"

مقررات کارشناسی برای حل و فصل اختلافات اعتبار اسنادی موسوم به DOCDEX نخستین بار در سال ۱۹۹۷ توسط اتناق بازرگانی بین المللی (ICC) به رشته تحریر درآمد.



حل و فصل اختلافات ناشی از اعتبارات اسنادی، در بیشتر اوقات نیازمند کارشناسانی است که درک درستی از مقررات و رویه های متحدالشکل اعتبارات اسنادی داشته باشند و به دو طریق داوری و کارشناسی صورت می پذیرد.

یکی از بهترین راه های ممکن در حل و فصل این اختلافات، ارجاع به کارشناسانی است که طبق مقررات کارشناسی برای حل و فصل اختلافات اعتبار اسنادی DOCDEX اتاق بازرگانی بین المللی (ICC)، به موضوع رسیدگی کرده و تصمیمات لازم را اتخاذ می کنند.

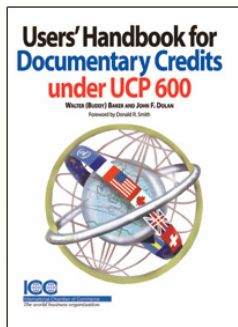
این کتاب مجموعه ای از مقررات DOCDEX بین سال های ۲۰۰۴ تا ۲۰۰۸ میلادی است و بر اساس سایر مقررات از جمله مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی UCP 500، مقررات متحدالشکل

اعتبارات اسنادی UCP 600، تجدید نظر در مقررات اعتبارات اسنادی، رویه های استاندارد بانکداری بین المللی ISBP، مقررات متحدالشکل وصولی ها و مقررات متحدالشکل ضمانت نامه های عندالمطالبه URDG 458 نگاشته شده است.

مسائل مورد بررسی در کتاب حاضر دامنه وسیعی از اختلافات ناشی از اعتبارات اسنادی را در بر می گیرد که عبارتند از: بررسی اشتباهات نگارشی در تنظیم اعتبارات اسنادی، اصلاحیه های اعتبارات اسنادی ضمانتی، کاربرد تبصره ها در رویه های استاندارد بانکداری بین المللی ISBP و تاریخ انقضاء در حواله اعتبارات اسنادی.

با گذشت ۱۱ سال از کاربرد مقررات DOCDEX، ارزش این مقررات به عنوان یکی از مؤثرترین و کارآمدترین مقررات موجود در حل و فصل اختلافات ناشی از اعتبارات اسنادی مورد استفاده قرار می گیرد.

راهنمای کاربران مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP 600)

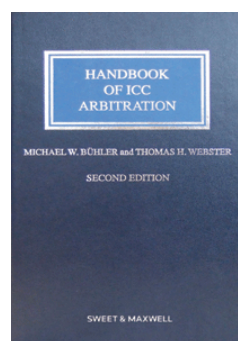


این کتاب در جهت آشناسازی بیشتر کاربران اعتبارات اسنادی با مقررات متحدالشکل UCP 600 و ارائه نمونه های کاربردی و عملی استفاده از این مقررات نوشته شده است.

UCP 600 ششمین بازنگری مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی از سال ۱۹۳۳ میلادی است و هدف از تدوین این مقررات ایجاد یک رشته ضوابط قراردادی به منظور هماهنگی و یکنواختی در عملیات اعتبارات اسنادی است. پذیرش جهانی مقررات UCP از جانب دست اندرکاران اعتبارات اسنادی در کشورهایی که از سیستم های قضائی و اقتصادی متنوعی برخوردارند، نشانه موفقیت در تدوین این مقررات محسوب می شود.

مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی نتیجه تلاش ICC به عنوان یک سازمان خصوصی بین المللی است و به تصویب شورای اتاق بازرگانی بین المللی رسیده است. این ضوابط یکی از موفق ترین مجموعه مقررات مربوط به تجارت و امور بازرگانی می باشد.

راهنمای داوری ICC



نظام داوری ICC مهمترین نظام داوری تجاری بین المللی است و همواره در عرصه داوری بین المللی پیشتاز و اثرگذار بوده و نقش بسیار مهمی در حل و فصل اختلافات تجاری بین المللی داشته است. این کتاب راهنمای جامع و کاملی در جهت آشناسازی کارشناسان با نظام داوری اتاق بازرگانی بین المللی، ویژگی ها و امتیازات آن است و ارائه کاربردی و ساده مفاهیم، استفاده از این کتاب را در انجام تحقیقات و پژوهش های عملی امکان پذیر ساخته است. این کتاب جریان داوری و مراحل مختلف آن را به اختصار بیان نموده و به بررسی قوانین جدید داوری ICC و آیین دادرسی آن می پردازد. همچنین در این کتاب، پیش شرط ها و اصول مقدماتی، شروع داوری (Commencing the Arbitration)، جریان داوری (The Arbitral Proceedings)، رأی (Awards) و مخارج (Costs) شرح داده شده است.

دبیر کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی در اجلاس پاریس شرکت کرد

محمود رستم افشار، دبیر کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی، در اجلاس دو روزه این کمیسیون در ICC شرکت کرد. این اجلاس در روزهای ۱ و ۲ دسامبر ۲۰۰۸ در مقر اصلی ICC در شهر پاریس برگزار شد.

جلسه کمیسیون هوایی ICC

در مراسم افتتاحیه این نشست، آنتون واندرلانده (Anton Van Der Lande)، سخنرانی کرد. سپس فلیپ فونتا (Philippe Fonta)، رئیس بخش توسعه هواپیمای ارباس ۳۸۰، ویژگی های این هواپیما را به تفصیل بیان نمود. وی از ۴ جنبه تولید صدا، میزان آلودگی هوا، گرمایش و استفاده از زمین به ارزیابی ویژگی ها پرداخت و کاهش مصرف بنزین به میزان ۳ لیتر در ۱۰۰ کیلومتر، ایجاد ۷۵ گرم CO₂ در کیلومتر و ایجاد صدا و آلودگی کمتر را از مهمترین مزایای هواپیمای ارباس ۳۸۰ عنوان کرد.

در ادامه فلیپ گود (Philip Good)، مدیر کمیسیون اروپایی محیط زیست هوایی، در خصوص آسمان پاک و حمل و نقل هوایی مقاله ای را در ۳ بخش وضعیت قانونی، راههای دستیابی به اهداف و اقدامات آتی ارائه نمود. وی خاطر نشان کرد: «مفاد قانونی به اتمام رسیده است و مصوبه جدید از اوائل سال نو میلادی اجرا می شود که اعضا جهت اجرا و تکمیل آن، ۱۲ ماه فرصت دارند.» وی در مورد "قلمرو" تصریح کرد: «این قوانین شامل کلیه پروازهای ورودی و خروجی فرودگاههای اتحادیه اروپا می شود؛ همچنین هواپیماهای کوچک و پروازهای مخصوص از این قوانین مستثنی هستند.» وی سپس در خصوص سایر بندها توضیحاتی را بیان نمود.

سپس، پیر لاتریله (Pierre Latrille)، مشاور بخش تجاری خدمات WTO، به ایراد سخن پرداخت. وی در مورد بازنگری موافقت نامه خدمات هوایی WTO (Quantitative Air Services Agreements Review) مقاله ای را ارائه نمود که بسیار مورد توجه حاضرین قرار گرفت. وی اظهار داشت: «این موافقت نامه هوایی به انضمام شرایط حل اختلاف آن به هیچوجه شامل موارد حق ترافیک هوایی و خدماتی که مستقیماً به حق ترافیک هوایی مرتبط باشد، نبوده است و شامل ۳ سرویس تعمیر هواپیما و قطعات یدکی، فروش و بازاریابی و خدمات کامپیوتری و رزرواسیون، می باشد.»

در ادامه این نشست، در خصوص موافقت نامه هوایی آمریکا و اتحادیه اروپا، توسعه مقررات امنیت هوایی، راهبرد اتحادیه اروپا در خصوص هزینه های هوایی، توسعه ملی و منطقه ای در سازمانهای مختلف و مسافرت و توریسم، مقالاتی توسط تعدادی از اعضا ارائه و درباره آنها بحث و تبادل نظر شد.

جلسه بخش دریائی

این جلسه به ریاست اندی تونگ (Andy Tung) برگزار شد. وی پس از افتتاح مراسم، در خصوص کاهش آلودگی منتج از کارکرد کشتی ها صحبت کرد و عنوان نمود که از توافق هائی در این خصوص بین IMO و دولتها بعمل آمده و مقرر شده که خطوط کشتیرانی در مورد استاندارد کردن میزان گازهای خروجی از موتور کشتیها و کاهش آلودگی هوا اقدامات موثری را

انجام دهند. وی سپس از ریچارد فون برلسپش (Richard Von Berlespsch)، رئیس خطوط کشتیرانی Hapag-Lloyd، درخواست کرد تا در مورد موضوع گازهای گلخانه‌ای (Green House Gas Issue) که کشتیرانی‌ها با آن مواجه هستند و اخیراً در خصوص آن بحثی در IMO/MEPC58 انجام شده است مطالب خود را بیان نمایند.

وی با اشاره به تصمیمات IMO و سابقه امر در خصوص گازهای خروجی از کشتیها و آلودگی ایجاد شده توسط کشتیهای بزرگ و لزوم بهبود بخشیدن به این امور و همچنین کمکهای ICC در اجرای مصوبات IMO اعلام کرد که تنها با اجرای مقررات مصوب IMO صنعت کشتیرانی و بنادر خواهند توانست از اشاعه آلودگی در اقصی نقاط جهان جلوگیری نمایند. وی همچنین اظهار داشت که نیاز توسعه مقررات جهانی در خصوص کاهش آلودگی توسط کشتیها بخصوص دی اکسید کربن غیرقابل انکار است.

در ادامه تونگ بحث نامه کمیسیون دریائی ICC به دبیرکل IMO را قرائت و اظهار داشت که در این نامه مؤکداً از سازمان مذکور درخواست شده است که از تصمیمات کمیته حمایت محیط زیست آن سازمان به عمل آورده و نتیجه آن را به کمیسیون دریائی ICC نیز اعلام نمایند. اندی تونگ با اشاره به افزایش حمله‌های دزدان دریائی در آبهای سومالی، این رویداد خطرناک را شدیداً محکوم کرد. در این خصوص، ویویان شیایوی، مسئول امور بین الملل دبیرخانه ICC، گزارش کمیسیون دریائی درباره این موضوع را ارائه نمود و حاضرین در جلسه به اتفاق این عمل را محکوم کردند.

موضوع بعدی که در این جلسه به بحث گذاشته شد سرمایه گذاری در تجهیز بنادر و حمل و نقل محمولات بود که مدت‌هاست در جلسات این کمیسیون مطرح می‌باشد. در این جلسه گزارشی در مورد دریافت نهائی که در آخرین جلسه کمیته دریائی تهیه شده و به تصویب کمیته سیاست گذاری نیز رسیده است که در خصوص آن بحث و گفتگو شد و مقرر گردید که در جلسه آتی با ارائه پیشنهادات، تصمیم گیری شود. سپس در مورد نظرات اعلام شده درباره آمادگی وسائل حمل و نقل دریائی (UNCITRAL) بحث و تبادل نظر شد.

در این مورد ICC حمایت خود را از یک حمل و نقل دریائی بین المللی هماهنگ با شرایط زیر اعلام می کند:

- مشارکت و همکاری در هماهنگی مسئولیتهای دریائی و حمل و نقل door-to-door
- تعیین مسئولیت کلیه طرفهای قراردادی و دفاعیات حمل کننده اصلی و یا واسطه و اصولاً شخصی که طرف ادعای خسارت واقع می شود
- اجازه تعدیل / تطبیق محدودیت ها و مسئولیت اضافه کاری کنوانسیون هیگ - ویزی
- ایجاد رویه روشن و واضح در مورد حقوق و وظایف مترتب بر مسئولیت کالا جهت کاهش بارمسئولیت در تجارت بین الملل و محاکم قضائی
- تطبیق شرایط جدید و پیشرفته با موضوعات مهم دیگر در امور حمل و نقل بین المللی

در ادامه شرکت کنندگان، در خصوص قوانین کمیسیون اروپا، اسناد و حمل و نقل دریائی و توسعه ملی و منطقه ای در سازمانهای دیگر، به بحث و گفتگو پرداختند.

جلسه کمیسیون حمل و نقل و پشتیبانی ICC

این جلسه به ریاست یوهانس فریتزن (Johannes M. Fritzen) تشکیل شد.

پس از افتتاح جلسه، جان الکساندر (John Alexander)، مقاله ای را در مورد توسعه زیربنائی حول و نقل و بنادر در هندوستان ارائه کرد. در ادامه در خصوص زنجیره امنیتی حمل و نقل بحث و تبادل نظر شد و مواردی نظیر چارچوب سازمان جهانی گمرک، قوانین چین در خصوص صدور مانیفست، توسعه تجارت الکترونیک، مقررات آمریکا در مورد امنیت حمل و نقل

و تحولات جدید منطقه ای مورد ارزیابی گسترده قرار گرفت.

سپس امیلی اکانر (Emily O'Connor) از دبیرخانه ICC، گزارش مشاوره های انجام شده در مورد اینکوترمز (INCOTERMS) را به اطلاع اعضا رساند و اعضا نظرات اصلاحی خود را در این خصوص بیان کردند؛ در ادامه مقرر گردید که گزارش مذکور برای اظهار نظر، در اختیار اعضا قرار گیرد.

با هدف بهبود همکاری های ICC و سازمان گمرک جهانی (WCO) برگزار می شود

اجلاس کمیسیون گمرک و مقررات تجاری ICC

ترجمه: نرگس فرزنان



اجلاس آتی کمیسیون گمرک و مقررات تجاری ICC روز جمعه ۲۷ مارس ۲۰۰۹ برگزار می شود. این اجلاس با هدف بهبود همکاری های ICC و سازمان گمرک جهانی (World Customs Organization) و با حضور اعضای کمیته ارزیابی WCO، همچنین مدیران و کارشناسان مربوطه، در محل اصلی سازمان گمرک جهانی در شهر بروکسل تشکیل می گردد.

در این نشست، برنامه همکاریهای مشترک تجاری ایالات متحده و اتحادیه اروپا (US-EU) در دستیابی به شناخت متقابل مورد بررسی قرار خواهد گرفت. همچنین نتایج اخیر فعالیت کمیسیون گمرک و مقررات تجاری ICC در تدوین بیانیه شناخت متقابل US-EU ارزیابی می شود.

ICC معتقد است که برنامه موفق همکاریهای تجاری ایالات متحده و اتحادیه اروپا (US-EU) در حدود ۴۰ درصد تجارت جهانی را پوشش می دهد و مقدمه بهبود امنیت مرزی و تأمین تسهیلات تجارت خارجی است؛ همچنین، گردآوری اطلاعات مربوط در ICC را در دستیابی طرفین این رابطه به شناخت متقابل و در نتیجه مراقبت از جریان روان کسب و کار بین المللی مثبت ارزیابی کرد.

موضوع دیگر مطرح در اجلاس کمیسیون گمرک و مقررات تجاری ICC، ارائه سند چشم انداز بنگاههای اقتصادی کوچک و متوسط (SMEs) است. ICC این سند را به عنوان توصیه ای به سازمان گمرک جهانی (WCO) تهیه نموده است تا دولت ها را به تدوین راهکار فعالیت های مشترک و هماهنگ با بخش خصوصی ملزم نماید و از این طریق، نیروی تجاری برای انجام صحیح و مطلوب برنامه ها، فراهم گردد. از طرف دیگر، سیاست ها و خط مشی معین در تدوین برنامه ها با فعالیت اقتصادی بخش خصوصی، علی الخصوص بنگاههای اقتصادی کوچک و متوسط (SMEs) هماهنگ و سازگار باشد و منافع تمامی طرف های درگیر را در پی داشته باشد.



ICC این سند چشم انداز را با توجه به برخی نگرانی های کسب و کار نظیر نیاز به وجود سیستم های الکترونیکی، شبکه اطلاعات محرمانه و اختصاصی و سازگاری بیشتر بنگاههای اقتصادی با جریان آزاد تجارت جهانی تهیه نموده است.

دعوت از نمایندگان ICC جهت شرکت در نخستین دور گفتگوهای منطقه ای حقوق بشر

ترجمه: نرگس فرزاد



پروفسور جان راگی (John Ruggie)، نماینده دبیرکل سازمان ملل در مسائل مربوط به حقوق بشر و کسب و کار، نمایندگان ICC را به مشارکت در نخستین دور گفتگوهای منطقه ای دعوت نمود. این مذاکرات در روزهای ۱۴ و ۱۵ می ۲۰۰۹ در شهر بوینس آیرس آرژانتین برگزار می شود.

طی دهه گذشته، ارزش های حقوق بشر در فعالیت بنگاه ها و سازمانهای تجاری، گسترش چشمگیری یافته است و اکنون هیچ بنگاه اقتصادی را نمی توان یافت که در سیاستگذاری و تعیین خط مشی ها، ملزم به رعایت قوانین حقوق بشر نباشد. در عین حال با بررسی مفاد مطرح در مسئولیت شرکتی (CR)، این پرسش مطرح است که نقش دولت ها و نیز نقش بنگاههای اقتصادی به تفکیک چیست؟ از طرف دیگر، در ۱۸ ژوئن ۲۰۰۸، پروفسور جان راگی (John Ruggie)، چارچوب مدونی را در این خصوص ارائه کرد که پس از بررسی های بسیار، از سوی سازمان ملل برای مدت ۳ سال قابل اجرا اعلام شد.

این دور گفتگوها با هدف بررسی منطقه ای مفاد این چارچوب در مسئولیت شرکتهای و تبادل آرا و نظرات فعالان عرصه کسب و کار برگزار می شود.

در این خصوص، ICC نیز در روزهای پایانی سال ۲۰۰۸، بیانیه ای را با عنوان "دیدگاه ICC در تجارت و حقوق بشر" منتشر نمود؛ این بیانیه توسط کمیسیون کسب و کار در جامعه و با همکاری کمیته های ملی ICC نوشته شده است و به بررسی تأثیر تجارت جهانی در ارتباط موجود میان فضای کسب و کار و حقوق بشر و مسئولیت مهم شرکت ها در این مقوله، می پردازد. در بخشی از این بیانیه، ICC با طرح این پرسش که چرا حمایت از حقوق بشر در فعالیت های تجاری اهمیت دارد آمده است که کسب و کار و فعالان آن انگیزه بسیار زیادی در ترویج حقوق بشر دارند چراکه حمایت از این حقوق تأثیر قابل توجهی بر ابعاد اقتصادی جوامع خواهد گذاشت؛ برای برخوردار شدن از آثار توسعه پایدار و بلندمدت، بنگاه های اقتصادی و سایر نهادها، نیازمند اصول اساسی یکسانی در تعیین خط مشی ها و روند حقوقی حاکم بر آن هستند. همچنین در بسیاری موارد، ضعف تدوین قوانین و مقررات ملی و عدم اجرای مناسب آن، استناد به اصول و قوانین بین المللی را ضرورت می بخشد که به نوبه خود سبب یکسان سازی آئین نامه ها و قوانین اجرایی داخلی خواهد شد. در طول شصت سال گذشته، ارزش های حقوق بشر در فعالیت بنگاه ها و سازمان های تجاری گسترش چشمگیری یافته است و امروز بسیاری از فعالان عرصه کسب و کار مسئولیت مشترکی را به منظور حفظ قوانین مطرح در اعلامیه جهانی حقوق بشر دنبال می کنند. بیانیه ICC با تأکید بر به رسمیت شناختن این اعلامیه در سراسر نقاط جهان، برخی دولت ها را در اجرای معیارهای صحیح آن ناتوان دانسته است.

گفتنی است این اجلاس در ۵ بخش برگزار می شود که رئوس آن به شرح زیر می باشد:

۱. معرفی چارچوب گفتگوها
۲. مسئولیت دولت ها در حمایت از حقوق بشر
۳. مسئولیت شرکت ها (CR) در رعایت قوانین حاکم بر حقوق بشر
۴. ضرورت گسترش امکان دسترسی همگانی به راهکارهای مؤثر
۵. پرسش و پاسخ

دبیر جدید کمیسیون داوری ICC منصوب شد



طی حکمی از سوی ویکتور فانگ (Victor K. Fung)، رئیس ICC، فرانسیسکا ماتزا (Francesca Mazza) به عنوان دبیر کمیسیون داوری ICC منصوب گردید.

وی یکی از مشاوران حقوقی دیوان داوری بین المللی ICC است و دارای سوابق برجسته علمی و حرفه ای می باشد. ماتزا، دوره کارشناسی و کارشناسی ارشد حقوق را در دانشگاههای کمبریج انگلستان و میلان ایتالیا گذراند و سپس موفق به اخذ مدرک دکتری (phd) در رشته حقوق از دانشگاه هایدلبرگ آلمان شد.

فرانسیسکا ماتزا، دارای تجربیات بسیار در داوری بین المللی است و به زبان های انگلیسی، فرانسه، ایتالیایی و آلمانی تسلط کامل دارد.

اجلاس کمیسیون مالکیت فکری ICC برگزار می شود



اجلاس یکروزه کمیسیون مالکیت فکری ICC، روز جمعه ۱۷ آوریل ۲۰۰۹ در سالن ترینتی (Trinity Hall) دانشگاه کمبریج انگلستان تشکیل می شود.

این کمیسیون تاکنون نقش مهمی در کاربرد مؤثر حقوق مالکیت فکری در فضای کسب و کار جهان داشته است و در این راستا، در اکتبر سال گذشته اقدام به انتشار "راهنمای حقوق مالکیت فکری در کسب و کار" نموده است.

در نشست آتی، تدوین روش های مؤثر در جهت حمایت از ابداعات و نوآوری های تولیدکنندگان و صنعتگران بین المللی مورد بحث و تبادل نظر قرار خواهد گرفت.

گفتنی است، برگزاری اجلاس کمیسیون مالکیت فکری ICC در حاشیه تشکیل هفتمین کنفرانس سالانه دانشگاه فردهم (Fordham) خواهد بود. این کنفرانس با عنوان "سیاست ها و حقوق مالیت فکری" در روزهای ۱۵ و ۱۶ آوریل برگزار می گردد.

مقررات UNCTAD/ICC

برای اسناد حمل مرکب کالا



مقررات UNCTAD/ICC برای اسناد حمل مرکب کالا

کتاب شماره ۳۴/۱-۳۲۱ اتاق بازرگانی بین المللی
کتاب شماره ۲۱ کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین
المللی

مترجم: ملک رضا ملک پور

ناشر: کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی

مرکز پخش: خ طالقانی، شماره ۲۵۴، طبقه

پنجم، کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی

تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ دورنگار: ۸۸۳۰۸۳۳۰

تنظیم اسناد حمل برای جابجایی کالا در مسیرهای مختلف بین المللی با توجه به پیشرفت های چشمگیری که در تکنولوژی حمل و نقل و مبادله الکترونیکی اسناد مربوط به آن پدید آمده اهمیت ویژه ای یافته است به طوری که نمی توان توقع داشت برخوردهای سنتی با موضوع، جوابگوی نیازهای این حرفه باشد.

طبیعی است که اگر حقوق و مسئولیت های طرفین یک قرارداد حمل به صراحت معین و مشخص نباشد، معلوم نیست که خریدار یا متصدی حمل چه سهمی را در صورت از بین رفتن یا صدمه دیدن کالا و یا تأخیر در تحویل باید متحمل شود و یا پرداخت کند.

اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) بر مبنای مهمترین هدف خود که تسهیل بازرگانی بین المللی است و بنا به درخواست دبیرخانه کنفرانس توسعه و تجارت سازمان ملل متحد (UNCTAD) در سال ۱۹۸۹، کار گروه ویژه ای را از کارشناسان برجسته UNCTAD و ICC تشکیل داد تا بر مبنای کنوانسیون های جدیدی که پس از مقررات لاهه در حمل و نقل بین المللی مطرح شده است اصول جدیدی را پیش بینی و تدوین کند.

کتاب حاضر، محصول کار این گروه کارشناسی است. این مقررات مشتمل بر یک مقدمه و ۱۳ ماده است که در اجلاس یازدهم ژوئن ۱۹۹۱ هیئت اجرایی ICC مورد تصویب قرار گرفت.

کمیسیون حمل و نقل کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی با توجه به نقش مهمی که متصدیان حمل و نقل در تجارت بین المللی دارا می باشند و به منظور تسهیل در تنظیم قراردادهای بین المللی حمل کالا، ترجمه این مقررات را در دستور کار خود قرار داد.

رئوس مطالب این کتاب شامل متن ترجمه شده مقررات UNCTAD/ICC برای اسناد حمل مرکب کالا، قلمرو و اجراء، تعاریف، سندیت اطلاعات مندرج در سند حمل، مسئولیت، تعهدات و محدودیت مسئولیت متصدی حمل، مسئولیت فرستنده کالا، اعلامیه صدمه دیدن یا از بین رفتن، مرور زمان، موارد شبه جرم، تسری شمول این مقررات به اشخاص دیگر و قوانین آمره می باشد.